

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 36 (1946)  
**Heft:** 7  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

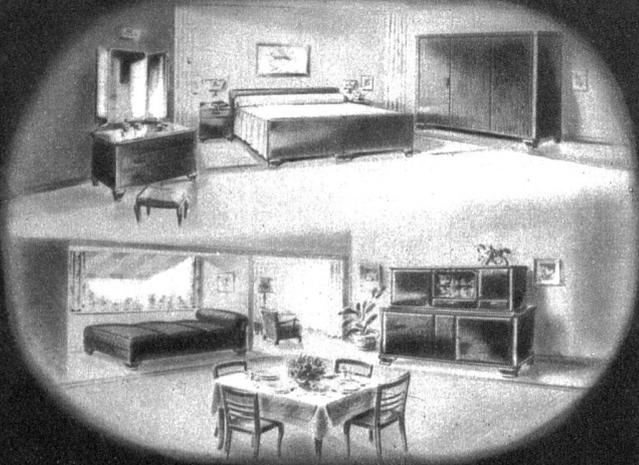
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DIESE SPAR-AUSSTEUER

enthält ausser dem Wohn- und Schlafzimmer samt Bettinhalt (Obermatratzen mit einer Auflage aus garantiert reinem Rosshaar) auch noch 14 Ergänzungsmöbel und Zutaten und erst noch einen grossen Wohnzimmerteppich 300x200 cm.



Profitieren Sie von den grossen Vorteilen dieser kombinierbaren und wohnfertigen Spar-Ausstatter, denn sie ist allen Angeboten weit voraus. Beachten Sie genau, was hier an zusätzlichem Wohnkomfort geboten wird. Im Preise von Fr. 2550.— ist inbegriffen:

1. ein **Doppel-Schlafzimmer** samt einem Hocker; 2. zwei **komplette Bettinhalte** samt Federzeug (die von Hand gearbeiteten Obermatratzen besitzen sogar Auflagen in garantiert reinem Roöhaar aus Vorkriegsbeständen, bekanntlich das beste, wärmste und heute teuerste Füllmaterial!); 3. ein kombiniertes **Wohn- und Speisezimmer**, 7teilig; 4. diverse nette und praktische Klein- und Ziermöbel; 5. drei gediegen gerahmte Kunstdruck-Bilder (gute Schweizer Sujets); 6. der dreiarmlige Leuchter mit Kippgelenken; 7. eine zweiflamrige Ampel für das Schlafzimmer; 8. zwei reizende Nachttischlampen; 9. die Küchenmöbel; 10. der **große Bodenteppich für das Wohnzimmer**, ca. 300 x 200 cm aus Vorkriegsbeständen.

Diese wohnfertige, 43teilige Spar-Ausstatter kostet komplett nur **Fr. 2550.—**

Wohnfertige Spar-Ausstatter gibt es bei Möbel-Pfister in 18 verschiedenartigen Kombinationen, von Fr. 1765.— bis Fr. 12 500.—, also von der einfachen bis zur luxuriösesten Ausführung. Denn auch der vermögende Möbelkäufer — ja gerade er — kann und will am rechten Ort sparen. Gerade er weiß nicht nur erstklassige Qualität und edle Formen, sondern auch vorteilhafte Preise sehr wohl zu schätzen!

**Wichtig!** Alle Lieferungen erfolgen franko Haus und absolut spesenfrei durch Polstercamions, oder durch den Eisenbahn-Franko-Domizil-Dienst (EFD), der sich auf die ganze Schweiz erstreckt und über 5000 Ortschaften und Weiler (selbst in Berggegenden) erfasst. Bei Kauf einer Aussteuer werden die Bahnspesen für 2 Personen vergütet. Auf Wunsch Grastislagerung. Auf alle Möbel erhalten Sie eine vertragliche Garantie.

**Möbel-Pfister AG.** Bern Bubenbergrplatz-Schanzenstraße  
Fabrik-Ausstellung in Suhr

Die Ausstellungen sind täglich geöffnet von 8 bis 12 Uhr und von 13 bis 18.30 Uhr, Samstag bis 17 Uhr.

3 bewährte Helfer in jeder Küche!



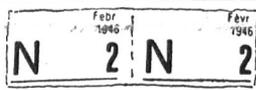
**TEX TON**  
PRODUKTE

Wo nicht erhältlich, Bezugsquellennachweis:  
HACO-GESELLSCHAFT A.G. Gümligen b. Bern

Tit. Zentralbibliothek, Bern  
Bundeshaus

Die bequemen  
Strub-,  
Bally-Vasano-  
und Prothos-  
Schuhe

Gebrüder  
**Georges**  
Bern, Marktgasse 42



FÜR DIESE 2 COUPONS  
KAUFT SICH DIE HAUSFRAU IM FEBRUAR  
2 GROSSE BUCHSEN

**STALDEN KONDENSMILCH**

ungezuckert  
MIT DER  
BAREN-  
MARKE



2 Liter Vollmilch mehr

beträgt durch diese hoch qualifizierte, wertvolle Milch die Ration pro Person im Februar. Ein willkommener Beitrag an die Milchversorgung der Familie!

**BERNERALPEN MILCHGESELLSCHAFT**  
STALDEN, KONOLFINGEN, EMMENTAL

**A.Z.** Erscheint jeden Freitag — Verlag, Inseratenannahme und Redaktion: Berner Woche Verlag AG, Laupenstrasse 7a, Bern, Telefon 2 48 45, unter ständiger Mitarbeit von: Dr. H. Kleinert, Bern; Dr. A. Fankhauser, Belp (Politischer Teil); Hans Zulliger, Ittigen; Chr. Lerch (Historisches); Redaktionssekretariat (Lokales). — Einzelnummer: 35 Rp. — Abonnementspreise: Jährlich Fr. 15.—, halbjährlich Fr. 7.75, vierteljährlich Fr. 4.—, — Postcheckkonto III 11 266. — Abonnenten-Unfallversicherung sehr vorteilhaft (speziell für Kinder). **Wichtig bei Unfällen!** Alle Unfälle (Todesfälle telegraphisch) sind sofort zu melden an die Adresse: Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern, Bundesgasse 18 (Telephon 2 85 55). Buch- und Tiefdruck: Verbandsdruckerei AG. Bern